



Declaration of Conformity
in accordance with the Radio Equipment Directive 2014/53/EU (RED)



(1) *Manufacturer*

VALEO Telematik und Akustik GmbH
Max-Planck-Straße 28-32
61381 Friedrichsdorf, Germany

(2) *declares that the product*

(3) *Type of device*

ATB4S - Telematic Control Unit

(4) *Model no.*

ATB4S-EU-01-N

(5) *complies with the essential requirements of the Radio Equipment Directive, when used for its intended purpose.*

(6) *Radio spectrum*

EN 300 328 V2.2.2, EN 300 440 V2.1.1

(7) *Article 3.2*

EN 301 511 V12.5.1, EN 301 893 V2.1.1

EN 301 908-1 V15.1.1, EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.1.1, EN 303 413 V1.2.1

(8) *EMV / EMC*

EN 301 489-1 V2.2.3

(9) *Article 3.1b*

EN 301 489-3 V2.3.2

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-19 V2.2.1

EN 301 489-52 V1.2.1

(10) *Health & Safety*

EN 62 368-1:2020+A11:2020

(11) *Article 3.1a*

EN 62 311:2020

EN 62 209-2:2010+A1:2019

(12) *The equipment mentioned above meets the requirements of the directive of the European parliament and Council of the European Union of June 8. 2011, for restriction of the use of certain hazardous substances in electronic equipment.*

(13) *The notified body of Kiwa Nederland B.V. (NB number: 0063) performed a conformity assessment acc. to Annex III of Directive 2014/53/EU and issued the EU-type examination certificate: 232140406/AA/01.*

(14) *The signing legal authorities state that the equipment mentioned above meets the requirements of the Radio Equipment Directive.*

(15) *This declaration is submitted by:*

ppa. Yves Guillemin

i.A. Antonio Crispo

- PL R&D Mechatronic Director -

- Product Line Certification Coordinator -

Friedrichsdorf, 02.07.2025

Français:

Déclaration de conformité conformément à la Directive sur les équipements radioélectriques 2014/53/UE (RED)

- 1) Le fabricant
- 2) déclare que le produit
- 3) Type d'appareil
- 4) N° du modèle
- 5) est conforme aux exigences essentielles de la Directive sur les équipements radioélectriques quand il est utilisé pour l'usage prévu.
- 6) Spectre radiofréquence
- 7) Article 3.2
- 8) CEM/EMC
- 9) Article 3.1b
- 10) Santé et sécurité
- 11) Article 3.1a
- 12) L'équipement mentionné ci-dessus est conforme aux exigences de la Directive du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.
- 13) L'Organisme Notifié Kiwa Nederland B.V. (numéro NB : 0063) a réalisé une évaluation de la conformité conf. à l'annexe III de la Directive 2014/53/UE et établi l'attestation d'examen UE de type : 232140406/AA/01.
- 14) Les signataires légaux déclarent que l'équipement mentionné est conforme aux exigences de la Directive sur les équipements radioélectriques.
- 15) Cette Déclaration est présentée par :

Nederlands:

Verklaring van overeenstemming overeenkomstig richtlijn 2014/53/EU Richtlijn radioapparatuur (RED)

- 1) Fabrikant
- 2) verklaart dat het product
- 3) Type apparatuur
- 4) Modelnummer
- 5) bij gebruik volgens de bestemming voldoet aan de essentiële eisen van de richtlijn betreffende radioapparatuur.
- 6) Radiospectrum
- 7) Artikel 3.2
- 8) EMV/EMC
- 9) Artikel 3.1b
- 10) Gezondheid & veiligheid
- 11) Artikel 3.1a
- 12) De hierboven beschreven apparatuur voldoet aan de voorschriften van richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.
- 13) De aangemelde instantie Kiwa Nederland B.V. (NB-nummer: 0063) heeft een conformiteitsbeoordeling uitgevoerd overeenkomstig bijlage III van Richtlijn 2014/53/EU en het volgende EU-typekeuringscertificaat afgegeven: 232140406/AA/01
- 14) De ondergetekenden verklaren als wettelijk bevoegde gemachtigden dat de hierboven vermelde apparaten voldoen aan de eisen van de RED-richtlijn.
- 15) Afgegeven door:

Deutsch:

Konformitätserklärung gemäß der Richtlinie 2014/53/EU Radio Equipment Directive (RED)

- 1) Hersteller
- 2) erklärt, dass das Produkt
- 3) Gerätetyp
- 4) Modellnummer
- 5) bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen der Funkanlagenrichtlinie entspricht.
- 6) Funkspektrum
- 7) Artikel 3.2
- 8) EMV/EMC
- 9) Artikel 3.1b
- 10) Gesundheit & Sicherheit
- 11) Artikel 3.1a
- 12) Die oben beschriebenen Geräte erfüllen die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.
- 13) Die notifizierte Stelle der Kiwa Nederland B.V. (NB Nummer: 0063) hat eine Konformitätsprüfung gemäß Anhang III der Richtlinie 2014/53/EU durchgeführt und folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt: 232140406/AA/01
- 14) Die Unterzeichnenden erklären als rechtsverbindliche Bevollmächtigte, dass die oben erwähnten Geräte den Anforderungen der RED Richtlinie entsprechen.
- 15) Abgegeben durch:

Italiano:

Dichiarazione di conformità ai sensi della direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE (RED)

- 1) Produttore
- 2) dichiara che il prodotto
- 3) Tipo di dispositivo
- 4) Modello n.
- 5) e' conforme ai requisiti essenziali della Direttiva sulle apparecchiature radio, se utilizzato per lo scopo previsto.
- 6) Spettro delle frequenze radio (spettro radio)
- 7) Articolo 3.2
- 8) EMV/EMC
- 9) Articolo 3.1b
- 10) Salute & Sicurezza
- 11) Articolo 3.1a
- 12) L'apparecchiatura sopra menzionata soddisfa i requisiti della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio dell'Unione europea dell'8 giugno 2011, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettroniche.
- 13) L'organismo notificato Kiwa Nederland B.V. (numero NB: 0063) ha eseguito una valutazione della conformità secondo l'allegato III della direttiva 2014/53/UE e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo: 232140406/AA/01
- 14) Le autorità legali firmatarie dichiarano che l'apparecchiatura sopra menzionata soddisfa i requisiti della Direttiva sulle apparecchiature radio.
- 15) La presente dichiarazione è presentata da:

Español:

Declaración de conformidad en virtud de la directiva de equipos radioeléctricos 2014/53/UE (RED)

- 1) El fabricante
- 2) declara que el producto
- 3) Tipo de dispositivo
- 4) Modelo n.º
- 5) cumple los requisitos esenciales de la directiva de equipos radioeléctricos cuando se utiliza para el fin previsto.
- 6) Espectro radioeléctrico
- 7) Artículo 3.2
- 8) EMV/EMC
- 9) Artículo 3.1b
- 10) Salud y seguridad
- 11) Artículo 3.1a
- 12) El equipo mencionado anteriormente cumple los requisitos de la directiva del Parlamento Europeo y del Consejo de la Unión Europea de 8 de junio de 2011 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos electrónicos.
- 13) El organismo notificado de Kiwa Nederland B.V. (número NB: 0063) llevó a cabo una evaluación de conformidad con arreglo al anexo III de la directiva 2014/53/UE y expidió el certificado de examen UE de tipo: 232140406/AA/01.
- 14) Las autoridades legales firmantes declaran que el equipo mencionado anteriormente cumple los requisitos de la directiva de equipos radioeléctricos.
- 15) Esta declaración es presentada por:

Polska:

Deklaracja zgodności z Dyrektywą 2014/53/UE (RED) w sprawie urządzeń radiowych

- 1) Producent
- 2) deklaruje, że produkt
- 3) Typ urządzenia
- 4) Nr modelu
- 5) spełnia zasadnicze wymagania Dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych, jeśli jest wykorzystywany zgodnie z przeznaczeniem.
- 6) Widmo radiowe
- 7) Art. 3 ust. 2
- 8) EMV/EMC
- 9) Art. 3 ust. 1 lit. b)
- 10) Zdrowie i bezpieczeństwo
- 11) Art. 3 ust. 1 lit. a)
- 12) Wspomniany powyżej sprzęt spełnia wymagania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej z dnia 8 czerwca 2011 roku w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektronicznym.
- 13) Jednostka notyfikowana Kiwa Nederland B.V. (numer jednostki notyfikowanej: 0063) przeprowadziła ocenę zgodności według Załącznika III Dyrektywy 2014/53/UE i wydała certyfikat badania typu UE. 232140406/AA/01.
- 14) Podpisujące deklarację organy prawne stwierdzają, że wspomniany powyżej sprzęt spełnia wymagania dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych.
- 15) Niniejsza deklaracja jest składana przez:

Português:

Declaração de Conformidade de acordo com a Diretiva respeitante à disponibilização de equipamentos de rádio no mercado 2014/53/UE (RED)

- 1) O fabricante
- 2) declara que o produto
- 3) Tipo de dispositivo
- 4) N.º de modelo
- 5) está conformidade com os requisitos essenciais da diretiva relativa aos equipamentos de rádio, quando utilizado de acordo com o fim a que se destina.
- 6) Espectro de radiofrequências
- 7) Artigo 3.2
- 8) EMV/CEM
- 9) Artigo 3.1b
- 10) Saúde e Segurança
- 11) Artigo 3.1a
- 12) O equipamento supracitado cumpre os requisitos da diretiva do Parlamento Europeu e do Conselho da União Europeia, de 8 de junho de 2011, relativa à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eletrónicos.
- 13) O organismo notificado da Kiwa Nederland B.V. (número do ON: 0063) realizou uma avaliação da conformidade de acordo com o anexo III da Diretiva 2014/53/UE e emitiu o certificado de exame CE de tipo: 232140406/AA/01.
- 14) As autoridades legais signatárias declaram que o equipamento supracitado cumpre os requisitos da diretiva relativa aos equipamentos de rádio.
- 15) A presente declaração foi emitida por:

Dansk:

Overensstemmelseserklæring i henhold til radioudstyrsdirektivet 2014/53/EU (RED)

- 1) Producent
- 2) erklærer, at produktet
- 3) Enhedstype
- 4) Modelnr.
- 5) opfylder de vigtigste krav i radioudstyrsdirektivet, når det anvendes til det tilsigtede formål.
- 6) Radiofrekvenser
- 7) Artikel 3.2
- 8) EMV/EMC
- 9) Artikel 3.1b
- 10) Sundhed og sikkerhed
- 11) Artikel 3.1a
- 12) Ovennævnte udstyr opfylder kravene i direktivet fra Europa-Parlamentet og Rådet for Den Europæiske Union af 8. juni. 2011 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektronisk udstyr.
- 13) Det bemyndigede organ Kiwa Nederland B.V. (NB-nummer: 0063) har foretaget en overensstemmelsesvurdering i henhold til bilag III til direktiv 2014/53/EU og udstedt EU-typeafprøvningsattesten: 232140406/AA/01.
- 14) De underskrivende myndigheder erklærer, at ovennævnte udstyr opfylder kravene i radioudstyrsdirektivet.
- 15) Denne erklæring er afgivet af:

Magyar:

Megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU irányelv (RED)
–Rádióberendezésekről szóló irányelv) szerint

- 1) Gyártó
- 2) nyilatkozik, hogy a termék
- 3) Készüléktípus
- 4) Modellszám
- 5) rendeltetésszerű használat mellett megfelel a rádióberendezésekről szóló irányelv alapvető követelményeinek.
- 6) Frekvenciaspektrum
- 7) 3.2 cikk
- 8) EMV/EMC
- 9) 3.1b cikk
- 10) Egészség és biztonság
- 11) 3.1a cikk
- 12) A fent leírt készülékek megfelelnek az Európai Parlament és a Tanács 2011. június 8-i 2011/65/EU irányelvének az elektromos és elektronikus berendezésekben található veszélyes anyagok használatának korlátozásáról.
- 13) A Kiwa Nederland B.V. bejelentett szervezet (NB szám: 0063) az 2014/53/EU irányelv III. melléklete szerint megfelelőségi vizsgálatot végzett, és kiadta az alábbi EU-típusvizsgálati tanúsítványt: 232140406/AA/01.
- 14) Az alulírottak jogilag kötelező erejű meghatalmazottként nyilatkoznak, hogy a fent említett eszközök megfelelnek a RED irányelv követelményeinek.
- 15) Kibocsátó:

Suomi:

Radiolaitedirektiivin 2014/53/EU (RED) mukainen
vaatimustenmukaisuusvakuutus

- 1) Valmistaja
- 2) vakuuttaa, että tuote
- 3) Laitteen tyyppi
- 4) Malli nro
- 5) täyttää radiolaitedirektiivin olennaiset vaatimukset, kun sitä käytetään määrätarkoitukseen.
- 6) Radiotaajuuudet
- 7) Artikla 3.2
- 8) EMV/EMC
- 9) Artikla 3.1b
- 10) Terveys ja turvallisuus
- 11) Artikla 3.1a
- 12) Edellä mainittu laite täyttää Euroopan parlamentin ja Euroopan unionin neuvoston 8. kesäkuuta 2011 tietytjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta elektroniikkalaitteissa antaman direktiivin vaatimukset.
- 13) Ilmoitettu laitos Kiwa Nederland B.V. (NB-numero 0063) on suorittanut direktiivin 2014/53/EU liitteen III mukaisen vaatimustenmukaisuuden arvioinnin ja myöntänyt EU-tyyppitarkastustodistuksen 232140406/AA/01.
- 14) Allekirjoittaneet oikeusviranomaiset toteavat, että edellä mainittu laite täyttää radiolaitedirektiivin vaatimukset.
- 15) Tämän asiakirjan on toimittanut:

Svenska:

Försäkran om överensstämmelse enligt direktivet om radioutrustning
2014/53/EU (RED)

- 1) Tillverkaren
- 2) försäkrar att produkten
- 3) Enhetstyp
- 4) Modellnummer
- 5) uppfyller de väsentliga kraven i direktivet om radioutrustning när den används för avsett ändamål.
- 6) Radiospektrum
- 7) Artikel 3.2
- 8) EMV/EMC
- 9) Artikel 3.1b
- 10) Hälsa och säkerhet
- 11) Artikel 3.1a
- 12) Den ovanstående utrustningen uppfyller kraven i Europaparlamentets och rådets direktiv av den 8 juni 2011 om begränsad användning av vissa farliga ämnen i elektronisk utrustning.
- 13) Det anmälda organet Kiwa Nederland B.V. (NB-nummer: 0063) har bedömt överensstämmelsen enligt bilaga III till direktiv 2014/53/EU och utfärdat EU-typintyget: 232140406/AA/01.
- 14) De rättsliga myndigheterna som skriver under försäkrar att den ovanstående utrustningen uppfyller kraven i direktivet om radioutrustning.
- 15) Den här försäkran lämnas av:

Slovensko:

Vyhlasenie o zhode podľa smernice 2014/53/EÚ o rádiových
zariadeniach (RED)

- 1) Výrobca
- 2) vyhlasuje, že výrobok
- 3) Typ zariadenia
- 4) Model č.
- 5) spĺňa základné požiadavky smernice o rádiových zariadeniach, ak sa používa na svoj určený účel.
- 6) Rádiové spektrum
- 7) Článok 3.2
- 8) EMV/EMC
- 9) Článok 3.1b
- 10) Ochrana zdravia a bezpečnosť pri práci
- 11) Článok 3.1a
- 12) Zariadenie spomínané vyššie spĺňa požiadavky smernice Európskeho parlamentu a Rady Európskej únie z 8. júna 2011 v súvislosti s obmedzením používania určitých nebezpečných látok v elektronických zariadeniach.
- 13) Notifikovaný orgán, spoločnosť Kiwa Nederland B.V. (číslo NB: 0063), vykonal hodnotenie zhody podľa prílohy III smernice 2014/53/EÚ a vydal osvedčenie o skúške typu EÚ: 232140406/AA/01.
- 14) Podpísané právne authority vyhlasujú, že zariadenie spomínané vyššie spĺňa požiadavky smernice o rádiových zariadeniach.
- 15) Toto vyhlásenie predložil:

Slovenščina:

Izjava o skladnosti v skladu z Direktivo o radijski opremi 2014/53/EU (RED)

- 1) Proizvajalec
- 2) izjavlja, da je izdelek
- 3) Vrsta naprave
- 4) Št. modela
- 5) skladen z bistvenimi zahtevami Direktive o radijski opremi, če se uporablja za predviden namen.
- 6) Radiofrekvenčni spekter
- 7) Člen 3.2
- 8) EMV/EMC
- 9) Člen 3.1b
- 10) Zdravje in varnost
- 11) Člen 3.1a
- 12) Zgoraj navedena oprema izpolnjuje zahteve direktive Evropskega parlamenta in Sveta Evropske unije z dne 8. junija 2011 o omejevanju uporabe določenih nevarnih snovi v elektronski opremi.
- 13) Priglaseni organ Kiwa Nederland B.V. (številka NB: 0063) je opravil oceno skladnosti v skladu s Prilogo III Direktive 2014/53/EU in izdal certifikat o pregledu tipa EU: 232140406/AA/01.
- 14) Podpisani pravosodni organi potrjujejo, da je zgoraj navedena oprema v skladu z zahtevami Direktive o radijski opremi.
- 15) To izjavo predloži:

Ελληνικά:

Δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ Οδηγία περί ραδιοεξοπλισμού (RED)

- 1) Ο κατασκευαστής
- 2) δηλώνει, ότι το προϊόν
- 3) Τύπος συσκευής
- 4) Αριθμός μοντέλου
- 5) σε περίπτωση χρήσης σύμφωνα με τον σκοπό προορισμού, συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις της Οδηγίας περί ραδιοεξοπλισμού.
- 6) Φάσμα ραδιοσυχνοτήτων
- 7) Άρθρο 3.2
- 8) ΗΜΣ/EMC
- 9) Άρθρο 3.1b
- 10) Υγεία και Ασφάλεια
- 11) Άρθρο 3.1a
- 12) Ο πιο πάνω αναφερόμενος εξοπλισμός πληροί τις απαιτήσεις της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 8ης Ιουνίου 2011, σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρονικό εξοπλισμό.
- 13) Ο κοινοποιημένος οργανισμός της Kiwa Nederland B.V. (αριθμός αναφοράς: 0063) διενήργησε αξιολόγηση συμμόρφωσης σύμφωνα με το Παράρτημα III της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ και εξέδωσε το ακόλουθο πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: 232140406/ΑΑ/01
- 14) Οι υπογεγραμμένοι, ως νόμιμα εξουσιοδοτημένοι εκπρόσωποι, δηλώνουν, ότι ο προαναφερόμενος εξοπλισμός πληροί τις απαιτήσεις της Οδηγίας περί ραδιοεξοπλισμού.
- 15) Αυτή η δήλωση υποβλήθηκε από:

Česky:

Prohlášení o shodě v souladu se směrnicí o rádiových zařízeních 2014/53/EU (RED)

- 1) Výrobce
- 2) prohlašuje, že výrobek
- 3) Typ zařízení
- 4) Model č.
- 5) je v souladu se základními požadavky směrnice o rádiových zařízeních, pokud je používán ke svému zamýšlenému účelu.
- 6) Rádiové spektrum
- 7) Článek 3.2
- 8) EMV/EMC
- 9) Článek 3.1b
- 10) Zdraví a bezpečnost
- 11) Článek 3.1a
- 12) Výše zmíněné zařízení splňuje požadavky směrnice Evropského parlamentu a Rady Evropské unie ze dne 8. června 2011 týkající se omezení používání některých nebezpečných látek v elektronických zařízeních.
- 13) Oznámený subjekt Kiwa Nederland B.V. (číslo oznámeného subjektu: 0063) provedl posouzení shody podle přílohy III směrnice 2014/53/EU a vydal osvědčení o zkoušce používané v EU: 232140406/AA/01.
- 14) Podepisující právní orgány prohlašují, že výše zmíněné zařízení splňuje požadavky směrnice o rádiových zařízeních.
- 15) Toto prohlášení předkládá:

Eesti:

Vastavusdeklaratsioon, mis vastab raadioseadmete direktiivile 2014/53/EL (RED)

- 1) Tootja
- 2) kinnitab, et toode,
- 3) seadme tüüp ja
- 4) mudeli number
- 5) vastavad raadioseadmete direktiivi nõutele, kui neid kasutatakse ettenähtud eesmärgil.
- 6) Raadiospektri
- 7) artikkel 3.2
- 8) EMV/EMC
- 9) artikkel 3.1b
- 10) Tervishoiu ja ohutuse
- 11) artikkel 3.1a
- 12) Eespool nimetatud seadmed vastavad Euroopa Parlamendi ja Euroopa Liidu Nõukogu 2011. aasta 8. juuni direktiivile, milles käsitletakse teatud ohtlike ainete kasutamise piiramist elektroonikaseadmetes.
- 13) Teavitatud asutus Kiwa Nederland B.V. (teavitatud asutuse number: 0063) sooritas vastavushindamise direktiivi 2014/53/EL III lisa põhjal ja andis välja EL-i tüübihindamistõendi: 232140406/AA/01.
- 14) Alla kirjutanud õigusasutused kinnitavad, et eespool nimetatud seadmed vastavad raadioseadmete direktiivi nõutele.
- 15) Käesoleva deklaratsiooni on esitanud:

Latviešu:

Atbilstības deklarācija atbilstoši Radioiekārtu direktīvai 2014/53/ES (RED)

- 1) Ražotājs
- 2) apliecina, ka izstrādājums
- 3) Ierīces veids
- 4) Modeļa Nr.
- 5) atbilst Radioiekārtu direktīvas būtiskajām prasībām, ja to izmanto atbilstoši paredzētajam mērķim.
- 6) Radio spektrs
- 7) 3.2. pants
- 8) EMV/EMS
- 9) 3.1. panta b) apakšpunkts
- 10) Veselība un drošība
- 11) 3.1. panta a) apakšpunkts
- 12) Iepriekš norādītā iekārta atbilst Eiropas Savienības Parlamenta un Padomes 2011. gada 8. jūnija direktīvas prasībām attiecībā uz noteiktu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektroniskajās iekārtās.
- 13) Paziņotā iestāde Kiwa Nederland B.V. (NB numurs: 0063) veica atbilstības izvērtējumu saskaņā ar direktīvas 2014/53/ES III pielikumu un izsniedza ES tipa pārbaudes sertifikātu: 232140406/AA/01.
- 14) Juridiskās iestādes, kas paraksta dokumentu, apliecina, ka iepriekš norādītās iekārtas atbilst Radioiekārtu direktīvas prasībām.
- 15) Šo deklarāciju iesniedz:

Română:

Declarație de conformitate în temeiul Directivei privind echipamentele radio 2014/53/UE (RED)

- 1) Producătorul
- 2) declară că produsul
- 3) Tipul of dispozitiv
- 4) Nr. modelului
- 5) respectă cerințele esențiale ale Directivei privind echipamentele radio, dacă este folosit conform destinației.
- 6) Spectru radio
- 7) Articolul 3.2
- 8) CEM/EMC
- 9) Articolul 3.1b
- 10) Sănătatea și siguranța
- 11) Articolul 3.1a
- 12) Echipamentul menționat mai sus îndeplinește cerințele directivei Parlamentului European și Consiliului Uniunii Europene din 8 iunie 2011 privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electronice.
- 13) Organismul notificat Kiwa Nederland B.V. (număr NB: 0063) a efectuat o evaluare a conformității în conformitate cu anexa III la Directiva 2014/53/UE și a eliberat certificatul de examinare UE a tipului: 232140406/AA/01.
- 14) Autoritățile legale semnatare declară că echipamentul menționat mai sus îndeplinește cerințele Directivei privind echipamentele radio.
- 15) Această declarație este depusă de:

Lietuviškai:

Atitikties deklaracija pagal Radijo ryšių įrangos direktyvą 2014/53/ES (RED)

- 1) Gamintojas
- 2) deklaruoja, kad gaminys
- 3) Įrenginio tipas
- 4) Modelio Nr.
- 5) atitinka esminius Radijo ryšių įrangos direktyvos reikalavimus, kai naudojamas pagal paskirtį.
- 6) Radijo spektras
- 7) 3.2 straipsnis
- 8) Elektromagnetinis suderinamumas (EMS)
- 9) 3.1b straipsnis
- 10) Sveikata ir sauga
- 11) 3.1a straipsnis
- 12) Anksčiau nurodyta įranga atitinka 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Europos Sąjungos Tarybos direktyvos reikalavimus dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo ribojimo elektros ir elektroninėje įrangoje.
- 13) Notifikuotoji įstaiga Kiwa Nederland B.V. (Notifikuotos įstaigos numeris: 0063) atliko atitikties vertinimą pagal 2014/53/ES direktyvos III priedą ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: 232140406/AA/01.
- 14) Pasirašantys įgalioti asmenys patvirtina, kad anksčiau nurodyta įranga atitinka Radijo ryšių įrangos direktyvos reikalavimus.
- 15) Ši deklaracija pateikiama:

Hrvatski:

Izjava o sukladnosti u skladu s Direktivom o radijskoj opremi 2014/53/EU (RED)

- 1) Proizvođač
- 2) izjavljuje da je proizvod
- 3) Vrsta proizvoda
- 4) Br. modela
- 5) u skladu s bitnim zahtjevima Direktive o radijskoj opremi, kada se koristi za predviđenu svrhu.
- 6) Radiofrekvencijski spektar
- 7) Članak 3.2
- 8) EMV/EMC
- 9) Članak 3.1b
- 10) Zdravlje i sigurnost
- 11) Članak 3.1a
- 12) Gore navedena oprema ispunjava zahtjeve Direktive Europskog parlamenta i Vijeća Europske unije od 8. lipnja 2011. o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u elektroničkoj opremi.
- 13) Prijavljeno tijelo tvrtke Kiwa Nederland B.V. (NB broj: 0063) provelo je ocjenjivanje sukladnosti u skladu s Prilogom III. Direktivi 2014/53/EU i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: 232140406/AA/01.
- 14) Pravna tijela koja potpisuju navode da gore navedena oprema ispunjava zahtjeve Direktive o radijskoj opremi.
- 15) Ovu izjavu podnosi:

Srbski jezik:

Izjava o usaglašenosti sa Direktivom o radio-opremi 2014/53/EU (RED)

- 1) Proizvođač
- 2) izjavljuje da je proizvod
- 3) Tip uređaja
- 4) Br. modela
- 5) usaglašen sa osnovnim zahtevima Direktive o radio-opremi kada se koristi u predviđene svrhe.
- 6) Radiofrekvencijski spektar
- 7) Član 3.2.
- 8) EMV/EMC
- 9) Član 3.1b
- 10) Zdravlje i bezbednost
- 11) Član 3.1a
- 12) Gorepomenuta oprema ispunjava zahteve direktive Evropskog parlamenta i Saveta Evropske unije od 8. juna 2011. godine o ograničenju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi.
- 13) Notifikovani organ Kiwa Nederland B.V. (Br. NO: 0063) izvršio je procenu usaglašenosti u skladu s Prilogom III Direktive 2014/53/EU i izdao sertifikat o ispitivanju: 232140406/AA/01.
- 14) Potpisani pravni organi izjavljuju da gorepomenuta oprema ispunjava zahteve Direktive o radio-opremi.
- 15) Izjavu podnosi:

Български език:

Декларация за съответствие съгласно Директивата за радиооборудване 2014/53/ЕС (RED)

- 1) Производител
- 2) декларира, че продуктът
- 3) Вид на устройството
- 4) Модел №
- 5) отговаря на съществените изисквания на Директивата за радиооборудване, когато то се използва по предназначение.
- 6) Радиочестотен спектър
- 7) Член 3.2
- 8) EMV/EMC
- 9) Член 3.1b
- 10) Здраве и безопасност
- 11) Член 3.1a
- 12) Горепосоченото оборудване отговаря на изискванията на Директивата на Европейския парламент и Съвета на Европейския съюз от 8 юни 2011 г. относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електронното оборудване.
- 13) Нотифицираният орган Kiwa Nederland B.V. (номер на NO: 0063) извърши оценка на съответствието съгласно приложение III към Директива 2014/53/ЕС и издаде ЕС сертификат за изследване на типа: 232140406/AA/01.
- 14) Подписващите правни органи заявяват, че посоченото по-горе оборудване отговаря на изискванията на Директивата за радиооборудване.
- 15) Настоящата декларация е представена от:

Türkçe:

2014/53/EU Radyo Ekipmanı Direktifi (RED) uyarınca uygunluk beyanı

- 1) Üretici
- 2) işbu belgeyle ürünün
- 3) Cihaz tipi
- 4) Model numarası
- 5) amacına uygun kullanılması durumunda Radyo Ekipmanı Direktifi'nin temel gerekliliklerine uygun olduğunu beyan eder.
- 6) Radyo spektrumu
- 7) Madde 3.2
- 8) EMU/EMC
- 9) Madde 3.1b
- 10) Sağlık ve güvenlik
- 11) Madde 3.1a
- 12) Yukarıda açıklanan cihazlar, elektrikli ve elektronik cihazlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin 8 Haziran 2011 tarihli ve 2011/65/AB sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Direktifi yönetmeliklerine uygundur.
- 13) Kiwa Nederland B.V.'nin onaylanmış kuruluşu (NB numarası: 0063) 2014/53/AB sayılı yönetmeliğin III ekine uygun olarak bir uygunluk değerlendirmesi gerçekleştirmiş ve aşağıdaki AB tipi inceleme sertifikasını düzenlemiştir: 232140406/AA/01.
- 14) Aşağıda imzası bulunanlar, yasal olarak yetkili temsilciler olarak yukarıda belirtilen cihazların RED yönetmeliği gerekliliklerine uygun olduğunu beyan ederler.
- 15) Tarafından gönderildi:

Bosanski:

Izjava o usaglašenosti u skladu s Direktivom o radio opremi 2014/53/EU (RED)

- 1) Proizvođač
- 2) izjavljuje da je ovaj proizvod
- 3) Tip uređaja
- 4) Br. Modela
- 5) u skladu s osnovnim zahtjevima Direktive o radio opremi, kada se koristi u svrhu za koju je namijenjen.
- 6) Radio spektar
- 7) Član 3.2
- 8) EMV/EMC
- 9) Član 3.1b
- 10) Zdravlje i sigurnost
- 11) Član 3.1a
- 12) Gore navedena oprema zadovoljava zahtjeve direktive Evropskog parlamenta i Vijeća Evropske unije od 8. juna 2011. godine, o ograničavanju upotrebe određenih opasnih supstanci u elektronskoj opremi.
- 13) Prijavljeno tijelo kompanije Kiwa Nederland B.V. (NB broj: 0063) provelo je ocjenjivanje usaglašenosti u skladu s Prilogom III Direktive 2014/53/EU i izdalo je EU certifikat o ispitivanju tipa: 232140406/AA/01.
- 14) Pravna lica zadužena za potpisivanje navode da gore navedena oprema zadovoljava zahtjeve Direktive o radio opremi.
- 15) Ovu izjavu podnosi:

Íslenska:

Samræmisýfirtýsing í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB um fjarskiptabúnað

- 1) Framleiðandi
- 2) Lýsir því yfir að varan
- 3) Tegund búnaðar
- 4) Tegundarnúmer
- 5) samræmist grunnkröfum tilskipunar um fjarskiptabúnað þegar hún er notuð í fyrirhuguðum tilgangi hennar.
- 6) Fjarskiptatölóniróf
- 7) 2. mgr. 3. gr.
- 8) Rafsegulsviðssamhæfi
- 9) B-liður 1. mgr. 3. gr.
- 10) Heilbrigði og öryggi
- 11) A-liður 1. mgr. 3. gr.
- 12) Ofangreindur búnaður uppfyllir kröfur tilskipunar Evrópuþingsins og ráðs Evrópusambandsins frá 8. júní 2011 um takmörkun á notkun tiltekinna hættulegra efna í rafeindabúnaði.
- 13) Tilkynti aðilinn Kiwa Nederland B.V. (NB-númer: 0063) framkvæmdi samræmismat í samræmi við III. viðauka tilskipunar 2014/53/ESB og gaf út ESB-gerðarprófunarvottorð: 232140406/AA/01.
- 14) Undirritandi yfirvöld lýsa því yfir að ofangreindur búnaður uppfyllir kröfur tilskipunar um fjarskiptabúnað.
- 15) Þessi yfirtýsing er send inn af:

Shqip:

Deklarata e Konformitetit në përputhje me Direktivën e Pajisjeve Radio 2014/53/BE (RED)

- 1) Prodhuesi
- 2) deklaron se produkti
- 3) lloji i pajisjes
- 4) modeli nr
- 5) Në përputhje me kërkesat thelbësore të Direktivës së Pajisjeve Radio, kur përdoret për qëllimin e synuar.
- 6) Spektrumi i Radios
- 7) Neni 3.2
- 8) EMV/EMC
- 9) Neni 3.1b
- 10) Shëndet dhe siguri
- 11) Neni 3.1a
- 12) Pajisjet e përmendura më lart plotësojnë kërkesat e direktivës së Parlamentit Evropian dhe Këshillit të Bashkimit Evropian të 8 qershorit 2011, për kufizimin e përdorimit të substancave të caktuara të rrezikshme në pajisjet elektronike.
- 13) Organi i njoftuar i Kiwa Nederland B.V. (numri NB: 0063) kreu një vlerësim konformiteti në përputhje me Aneksin III të Direktivës 2014/53/BE dhe lëshoi certifikatën e ekzaminimit të tipit të BE-së: 232140406/AA/01.
- 14) Autoritetet ligjore nënshkruese deklarojnë se pajisjet e përmendura më lart plotësojnë kërkesat e Direktivës së Pajisjeve Radio.
- 15) Kjo deklaratë është dorëzuar nga:

македонски јазик:

Изјава за сообразност во согласност со Директивата за радиоопрема 2014/53/EU (RED)

- 1) Производител
- 2) изјавува дека производот
- 3) Тип на уред
- 4) Бр. на модел
- 5) е во сообразност со основните барања на Директивата за радиоопрема доколку се користи за целите за кои е наменет.
- 6) Радиоспектар
- 7) Член 3.2
- 8) Електромагнетна компатибилност (EMV/EMC)
- 9) Член 3.1b
- 10) Здравје и безбедност
- 11) Член 3.1a
- 12) Горенаведената опрема ги исполнува барањата на Директивата на Европскиот парламент и Советот на Европската Унија од 8 јуни 2011 година за ограничување на употребата на одредени опасни супстанции во електронската опрема.
- 13) Нотифицираното тело Kiwa Nederland B.V. (бр. на нотифицираното тело: 0063) изврши оценка на сообразноста според Анекс III од Директивата 2014/53/EU и издаде EU-сертификат за испитување на типот: 232140406/AA/01.
- 14) Потписничките правни органи изјавуваат дека горенаведената опрема ги исполнува барањата на Директивата за радиоопрема.
- 15) Изјавата ја поднесува: